

國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

心得報告

姓名	涂 0 庭	學號	
性別	女	就讀本校系所	國際農企業學程 四年級
研修學校	韓國全北大學	研修系所(學程)	農業經濟
研修學校獎學金補助經費	0	實際教育部/本校補助經費 (領取者填寫)	0
實際花費金額 (新台幣)	學費：中興學費 學雜費：0 住宿費：約台幣 29,200 元(韓幣 1,050,000 元) 生活費：約台幣 68,000 元 來回飛機票：約台幣 14,600 元 合計：約台幣 111,800 元(不含中興學費)		
國外修讀學分數	9	薦送學校採認學分數	0
實際出國日期	2/27	實際返國日期	6/18

心得內容(1000-1500 字，請附照片 1~3 張，至少含上課照片 1 張)

一、緣起

一開始因為系上學長姐很多都有交換的經驗，讓我也有了想交換的想法，由於已經大四最後一學期了，因為不想太晚回國，韓國的學期比較短，也對在韓國生活文化有興趣，後來就先選擇了韓國為我的交換學生國家。選擇全北大學的原因其一是因為之前中興和全北有合作，學長姐的心得也有寫到學校會有補助，但後來才知道已經沒有此合作，建議有在乎補助的同學在填選學校前還是要跟國際處再確認。

二、研修學校簡介

全北大學成立於 1947 年，是韓國 10 所國立旗幟大學之一，也是其中歷史最久的學校，主要校區位於韓國全羅北道的全州市，校園寬廣，是韓國校園面積最大的學校之一，校園風景優美，春天可以賞韓國的櫻花。全北大學有十二個學院，提供優質教育與研究環境和設施，是韓國地區重點大學。



宿舍（生活館）



正門

三、國外研修之課程學習(課內)

全北大學為了提供外國學生有完整的韓文課程，在學期開始前會有分班考試，老師會依照你的韓文程度問你問題，然後學校會幫我們分班，之後會直接幫我們選擇三堂課（聽說、寫作、閱讀）九學分的韓文課程，當然如果不想上，也能告知學校並退選想退的課程。比較特別的是韓國的課程一堂課（三學分）每周會分成幾天去上，不會像台灣一次一堂課直接上三小時，所以變成有可能修了三堂課，但每天都有課的情況。可以自己選擇修其他的課，最多總共可以修十六學分，只是全北的選課系統只有韓文介面，所以如果韓文沒有很好，會需要花一點時間研究選課。



語學堂／國際大樓／國際處

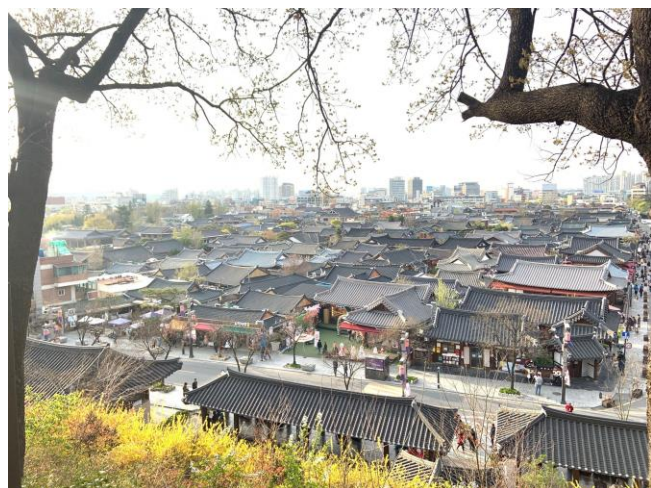


教室上課內部

由於我來韓國前並不會韓文，分配到的是初級班，班上大約是三十個同學，語學堂的老師基本上是用韓文上課，當然我們會有聽不懂的時候，老師也會用肢體語言跟偶爾講英文讓我們理解，初級班老師會從最基礎的發音開始教，會矯正我們每個人的發音，老師上課很認真，學得很扎實，漸漸的教學速度也越來越快，所以一學期其實也能學到蠻多。

四、國外研修之生活學習(課外)

來到韓國當然要好好的去不同地方旅遊，除了全州最有名的韓屋村，搭公車就可以到之外，也常常搭車到不同地方遊玩，除了首爾和釜山，也去京畿道、江原道、全羅南北道、光州、慶尚南北道等等不同地區旅遊，讓我真的深入當地，了解韓國的文化，這大概是我沒有來交換指來韓國玩的話無法體驗到的。



韓屋村



順天 樂安邑程



完山公園

旅遊之餘，我也有加入學校的社團，我參加的是國際交流文化社，每周都會有一次社團活動，想要多認識韓國或外國朋友，或是想多認識韓國文化，這邊是個非常棒的選擇，每週都會有不同主題，像是玩韓國傳統遊戲，做韓紙，也有兩天一夜的社遊等等，社遊的活動裡，印象最深的是晚餐，來自不同國家的同學一起做各國的料理，非常有趣，建議有來韓國交換的同學可以體驗看看韓國大學的社團生活。



泡菜煎餅（一）



泡菜煎餅（二）



各國料理

五、研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 語言溝通能力：由於不是在韓國的大城市生活，大部分的韓國當地人即使遇到外國人也是只會用韓文溝通，對於不會講韓文的我是一大挑戰，一開始遇到不懂或不能溝通的時候只能很尷尬的回應，在韓國的三個月，我積極的學習韓文，到後來，除了用英文之外我也能用簡單的韓文溝通，可以自己一個人到各地旅遊，我想，如果在這邊待一年，應該韓文真的會進步非常快
2. 獨立自主：在國外生活，可能會因為語言或其他原因會有遇到困難的時候，不管遇到什麼事情，都是需要自己解決，經過這一學期，我想我有了不同的成長，累積了我更多自信與內涵。
3. 了解更多異國文化與國際關係：韓國的特色有些是我們透過看劇或旅遊已經知道的，但透過在韓國的交換，讓我了解到更多韓國人的習性與不同的文化，對於也喜歡文化歷史的我，覺得不同的文化衝擊很有趣。在韓國，現在各地其實都有很多中國人，語學堂班上大多其實也是中國學生，所以有時候可能會有遇到兩岸問題的尷尬時候，也是有一些韓國人對於這部分不是非常了解，對於長期生活在台灣的我，也對台灣在國際的定位有更多情況的了解。

六、感想與建議

在韓國的全州生活，語言和飲食是一開始會比較不習慣的，如果希望能快速學習韓文，到全北會是一個好選擇，全北大學的宿舍費用裡面含蓋星期一到星期五的三餐，所以飲食費用可以省下很多錢，韓國料理口味和台灣有些不同，所以一開始可能會比較不習慣，但也有很多好吃的飲食，可以吃到許多不同韓國的當地料理。覺得在最後一學期選擇交換讓我的大學生活變得更有意義，建議大家真的要把握還是在學的時候出國交換，除了更充實自己，也會有屬於自己特別的學生回憶。

* 請於返國二個月內將本報告繳交至 oia@nchu.edu.tw